

# Rezumatul caracteristicilor produsului pentru un produs biocid

**Denumirea produsului:** SOPURCIP EC

**Tipul (tipurile) de produs (produse):** TP 04 - Produse alimentare și hrană pentru animale

TP 04 - Produse alimentare și hrană pentru animale

**Numărul curent:** EU-0021157-0000

**Numărul curent R4BP 3:** EU-0021157-0003

## Cuprins

|   |   |
|---|---|
| Informații administrative   | 1 |
| 1.1. Denumirea comercială a produsului  | 1 |
| 1.2. Detinatorul autorizației   | 1 |
| 1.3. Producătorul (Producătorii) produselor biocide   | 1 |
| 1.4. Producatorul (producatorii) substanței (substanțelor) active   | 2 |
| 2. Compoziția și formularea produsului  | 2 |
| 2.1. Informații calitative și cantitative despre compoziția produsului biocid   | 2 |
| 2.2. Tipul preparatului   | 3 |
| 3. Fraze de pericol și de precauție   | 3 |
| 4. Utilizare (utilizări) autorizată (autorizate)  | 4 |
| 5. Direcții generale de utilizare   | 8 |
| 5.1. Instrucțiuni de utilizare  | 8 |
| 5.2. Măsuri de reducere a riscurilor  | 8 |
| 5.3. Particularități ale efectelor posibile directe sau indirecte, instrucțiuni de prim ajutor și măsuri de urgență pentru protecția mediului | 8 |
| 5.4. Instrucțiuni pentru eliminarea în siguranță a produsului și a ambalajului acestuia   | 9 |
| 5.5. Condiții de depozitare și termenul de valabilitate a produsului în condiții normale de depozitare  | 9 |
| 6. Alte informații  | 9 |

## Informații administrative

### 1.1. Denumirea comercială a produsului

SOPURCIP EC

### 1.2. Detinatorul autorizației

|  |                     |  |
|--|---------------------|--|
| <b>Numele și adresa detinatorului autorizației</b> | Numele              | SOPURA                                       |
|  | Adresa              | rue de Trazegnies 199 6180 COURCELLES Belgia |
| <b>Numărul curent</b>                              | EU-0021157-0000 1-1 |  |

### Numărul curent R4BP 3

EU-0021157-0003

### Data autorizației

18/05/2020

### Data de expirare a autorizației

30/04/2030

### 1.3. Producătorul (Producătorii) produselor biocide

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| <b>Numele producatorului</b>         | SOPURA                                       |
| <b>Adresa producătorului</b>         | Rue de Trazegnies 199 6180 COURCELLES Belgia |
| <b>Adresa locurilor de producție</b> | PIB de Tyberchamps 14 7180 SENEFFE Belgia    |
|                                      | Rue de Trazegnies 199 6180 COURCELLES Belgia |

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| <b>Numele producatorului</b>         | SOPURA QUIMICA   |
| <b>Adresa producătorului</b>         | Poligon "La Canaleta", Avinguda Júpiter 9 25300 TARREGA Spania |
| <b>Adresa locurilor de producție</b> | Poligon "La Canaleta", Avinguda Júpiter 9 25300 TARREGA Spania |

#### 1.4. Producatorul (producatorii) substanței (substanțelor) active

|                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| <b>Substanța activa</b>              | 1336 - Acid octanoic  |
| <b>Numele producatorului</b>         | Emery Oleochemicals (M) Sdn Bhd (63112-D)   |
| <b>Adresa producătorului</b>         | Lot 4, Jalan Perak, Kawasan Perusahaan, Telok Panglima Garang 42500 Selangor Malaezia |
| <b>Adresa locurilor de producție</b> | Lot 4, Jalan Perak, Kawasan Perusahaan, Telok Panglima Garang 42500 Selangor Malaezia |

|                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| <b>Substanța activa</b>              | 1287 - Acid decanoic  |
| <b>Numele producatorului</b>         | Emery Oleochemicals (M) Sdn Bhd (63112-D)   |
| <b>Adresa producătorului</b>         | Lot 4, Jalan Perak, Kawasan Perusahaan, Telok Panglima Garang 42500 Selangor Malaezia |
| <b>Adresa locurilor de producție</b> | Lot 4, Jalan Perak, Kawasan Perusahaan, Telok Panglima Garang 42500 Selangor Malaezia |

## 2. Compoziția și formularea produsului

### 2.1. Informații calitative și cantitative despre compoziția produsului biocid

| Denumirea comună | Denumirea IUPAC | Funcția          | Numărul CAS | Numărul CE | Continut (%) |
|------------------|-----------------|------------------|-------------|------------|--------------|
| Acid octanoic    |                 | Substanța activă | 124-07-2    | 204-677-5  | 1,1          |
| Acid decanoic    |                 | Substanța activă | 334-48-5    | 206-376-4  | 0,75         |

|                    |           |           |      |
|--------------------|-----------|-----------|------|
| Acid sulfuric      | 7664-93-9 | 231-639-5 | 7,8  |
| Acid propionic     | 79-09-4   | 201-176-3 | 0    |
| Acid fosforic      | 7664-38-2 | 231-633-2 | 0    |
| Acid azotic        | 7697-37-2 | 231-714-2 | 0    |
| Acid metansulfonic | 75-75-2   | 200-898-6 | 12,6 |
| Acid glicolic      | 79-14-1   | 201-180-5 | 0    |
| Acid lactic        | 79-33-4   | 201-196-2 | 0    |
| Acid citric        | 77-92-9   | 201-069-1 | 0    |

## 2.2. Tipul preparatului

E - concentrat solubil

## 3. Frazе de pericol și de precauție

### Frazе de pericol

Poate fi corosiv pentru metale.  
Provoacă arsuri grave ale pielii și lezarea ochilor.

### Frazе de precauție

Nu inspirați vaporii.

ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII:Clătiți cu atenție cu apă, timp de mai multe minute.Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți.

Sunați imediat la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ.

Sunați imediat un medic.

Purtați echipament de protecție a ochilor.

Purtați echipament de protecție a feței.

Purtați îmbrăcăminte de protecție.

Purtați mănuși de protecție.

ÎN CAZ DE ÎNGHIȚIRE:Clătiți gura.NU provocați vomă.

ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA (sau părul):Scoateți imediat toată îmbrăcăminteа contaminată.Clătiți pielea cu apă.

ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA (sau părul):Scoateți imediat toată îmbrăcăminteа contaminată.Clătiți pielea cu dușul.

A se păstra numai în ambalajul original.

A se depozita într-un spațiu bine ventilat.Păstrați recipientul închis etanș.

Absorbiți scurgerile de produs, pentru a nu afecta materialele din apropiere.

Aruncați conținutul la în conformitate cu reglementările locale/regionale/naționale/internaționale.

## 4. Utilizare (utilizări) autorizată (autorizate)

### 4.1 Modul de utilizare

#### Utilizarea 1 - Curățare la fața locului (CIP), cu circulație

|  |   |
|--|---|
| Tipul produsului   | TP 04 - Produse alimentare și hrană pentru animale  |
| Descrierea exactă a utilizării autorizate, după caz        | -   |
| Organism(organisme)-țintă (inclusiv stadiul de dezvoltare) | denumirea științifică: nu există date<br>denumirea comună: Bacteria<br>etapă de dezvoltare: nu există date<br><br>denumirea științifică: nu există date<br>denumirea comună: Yeasts<br>etapă de dezvoltare: nu există date  |
| Domeniul de utilizare                                      | de interior<br><br>În zonele de preparare a alimentelor și a hranei pentru animale.   |
| Metoda (metodele) de aplicare                              | sistem închis -<br><br><u>Pentru dezinfectarea conductelor, a rezervoarelor și a celorlalte componente ale sistemului închis:</u><br><br>- Produs biocid, dozat în mod (semi-) automat în recipientul pentru curățenie la fața locului (fie în funcție de volum, fie prin măsurători ale conductivității)<br><br>- Circulație într-un sistem închis de curățare la fața locului |
| Doza (dozele) și frecvența de aplicare                     | -- Pentru eficiență asupra bacteriilor și levurilor: Diluție: 1,5% v/v. În cazul focarelor cauzate de <i>Pediococcus damnosus</i> , produsele trebuie folosite la o diluție de 2% v/v. Durată de contact: minimum 15 minute, la +4°C și la temperaturi mai mari, de până la +20-25°C. -<br>-  |
| Categoria (categoriile) de utilizatori                     | industrial<br><br>instruiți profesional   |
| Dimensiunile ambalajului și materialul de ambalare         | <ul style="list-style-type: none"><li>• Canistră din polietilenă de înaltă densitate (PE-HD), cu o capacitate de: 10 până la 12,5 kg*.</li></ul>  |

- Canistră (PE-HD), cu o capacitate de: 20 până la 25 kg\*.
- Bidoane (PE-HD) cu o capacitate de 200 până la 250 kg\*.
- Recipiente (PE-HD) cu o capacitate de 600 până la 750 kg\*.
  
- Containere intermediare de transport în vrac (IBC, PE-HD), cu capacitate de 1.100 până la 1.250 kg\*

\*În funcție de greutatea specifică a produsului biocid.

- Livrare în vrac.

#### 4.1.1 Instrucțiuni specifice de utilizare

În cazul reutilizării soluției de dezinfectant pentru proceduri de curățare la fața locului (CIP), concentrația de substanță activă trebuie să fie măsurată și restabilită la nivelul corespunzător, înainte de reutilizare.

#### 4.1.2 Măsurii specifice de reducere a riscului de utilizare

##### **În timpul etapelor de amestecare, încărcare și aplicare:**

- Transfer în sisteme închise și industriale, cu aplicare de măsuri de administrare a riscului, excluzând astfel riscul expunerii pielii și a ochilor. Recipientele care conțin produsul sunt racordate la sistemul de curățare la fața locului (CIP) prin conducte cu cuple cu deconectare uscată.

- Echipamentele (recipientele) tratate, precum și instalațiile de dozare, trebuie să fie clătite cu apă potabilă după utilizare.

#### 4.1.3 În funcție de modul de utilizare, particularități ale efectelor posibile directe sau indirecte, instrucțiuni de prim ajutor și măsuri de urgență pentru protecția mediului

Consultați instrucțiunile generale de utilizare.

#### 4.1.4 În funcție de modul de utilizare instrucțiunile pentru eliminarea în siguranță a produsului și ambalajul acestuia

Consultați instrucțiunile generale de utilizare.

#### 4.1.5 În funcție de modul de utilizare, condițiile de depozitare și termenul de valabilitate a produsului în condiții normale de depozitare

Consultați instrucțiunile generale de utilizare.

## 4.2 Modul de utilizare

### Utilizarea 2 - Scufundare/înmuire

|   |   |
|---|---|
| <b>Tipul produsului</b>   | TP 04 - Produse alimentare și hrană pentru animale  |
| <b>Descrierea exactă a utilizării autorizate, după caz</b>        | -   |
| <b>Organism(organisme)-țintă (inclusiv stadiul de dezvoltare)</b> | denumirea științifică: nu există date<br>denumirea comună: Bacteria<br>etapă de dezvoltare: nu există date<br><br>denumirea științifică: nu există date<br>denumirea comună: Yeasts<br>etapă de dezvoltare: nu există date  |
| <b>Domeniul de utilizare</b>                                      | de interior<br><br>În zonele de preparare a alimentelor și a hranei pentru animale  |
| <b>Metoda (metodele) de aplicare</b>                              | Sistem deschis: imersie -<br>Pentru dezinfectarea componentelor mici, dure, neporoase (de exemplu, piese de schimb, instrumente, supape, furtunuri) utilizate în cadrul procesului de producție a alimentelor:<br>- Produs concentrat, pompat în baie și apa de robinet, adăugată până la atingerea concentrației de utilizare necesare.<br>- Imersiune.  |
| <b>Doza (dozele) și frecvența de aplicare</b>                     | - - Pentru eficiență asupra bacteriilor și asupra levurilor: Diluție: 1,5% v/v În cazul focarelor cauzate de <i>Pediococcus damnosus</i> , produsele trebuie folosite la o diluție de 2% v/v. Durată de contact: minimum 15 minute, la +4°C și la temperaturi mai mari, de până la 20-25°C. -<br>-  |
| <b>Categoria (categoriile) de utilizatori</b>                     | industrial<br><br>instruiți profesional   |
| <b>Dimensiunile ambalajului și materialul de ambalare</b>         | <ul style="list-style-type: none"><li>• Canistră (PE-HD), cu o capacitate de: 10 până la 12,5 kg*.</li><li>• Canistră (PE-HD), cu o capacitate de: 20 până la 25 kg*.</li><li>• Bidoane (PE-HD) cu o capacitate de 200 până la 250 kg*.</li><li>• Recipiente (PE-HD) cu o capacitate de 600 până la 750 kg*.</li><li>• Container IBC (pentru transport în vrac, PE-HD), cu o capacitate de 1100 până la 1250 kg*</li><li>• Livrare în vrac.</li></ul> |



\*În funcție de greutatea specifică a produsului biocid.

#### 4.2.1 Instrucțiuni specifice de utilizare

Soluția de înmuiere trebuie să fie înlocuită cu soluție proaspătă când se constată vizual că este poluată și, în orice caz, în fiecare zi.

#### 4.2.2 Măsurile specifice de reducere a riscului de utilizare

**În timpul etapei de după aplicare:**

Clătiți echipamentul cu apă potabilă.

#### 4.2.3 În funcție de modul de utilizare, particularități ale efectelor posibile directe sau indirecte, instrucțiuni de prim ajutor și măsuri de urgență pentru protecția mediului

Consultați instrucțiunile generale de utilizare.

#### 4.2.4 În funcție de modul de utilizare, instrucțiunile pentru eliminarea în siguranță a produsului și ambalajul acestuia

Consultați instrucțiunile generale de utilizare.

#### 4.2.5 În funcție de modul de utilizare, condițiile de depozitare și termenul de valabilitate a produsului în condiții normale de depozitare

Consultați instrucțiunile generale de utilizare.

## 5. Direcții generale de utilizare

### 5.1. Instrucțiuni de utilizare

Pentru eficiență asupra bacteriilor și asupra levurilor

- Clătirea și curățarea înainte de dezinfectare:

Nu este obligatoriu (chiar dacă se recomandă întotdeauna o clătire prealabilă, care este, de obicei, efectuată de utilizatori). Pentru procedurile de dezinfectare efectuate în abatoare, este obligatorie efectuarea unei etape de curățare cu soluție alcalină rece, înainte de efectuarea dezinfectării.

- Ciclul de dezinfectare:

- Procentul de diluție a produsului concentrat în apă de la robinet, înainte de utilizare: 1,5%  
În cazul focarelor cauzate de *Pediococcus damnosus*, produsele trebuie folosite la o diluție de 2%.

- Durată de contact: minimum 15 minute, la +4°C și la temperaturi mai mari, de până la +20-25°C.

- Clătirea finală se face cu apă potabilă.

### 5.2. Măsuri de reducere a riscurilor

Utilizați în spații bine ventilate.

În timpul etapelor de amestecare, încărcare și aplicare, purtați salopetă de protecție. În timpul manipulării produsului purtați mănuși de protecție rezistente la substanțe chimice (materialul mănușilor este specificat de titularul autorizației în informațiile referitoare la produs). Purtați echipamente pentru protecția ochilor în timpul manipulării produsului. Purtați protecție pentru față.

### 5.3. Particularități ale efectelor posibile directe sau indirecte, instrucțiuni de prim ajutor și măsuri de urgență pentru protecția mediului

Detalii cu privire la posibilele efecte adverse, directe sau indirecte:

- Arsuri chimice grave și/sau corodarea ochilor, mucoaselor, tractului respirator și digestiv, cu risc de perforare și durere intensă. Absența arsurilor orale, la controlul vizual, nu exclude arsurile esofagiene.
- În cazul aspirării și/sau ingerării, ar putea apărea pneumonia chimică sau acidoza metabolică.

Instrucțiuni pentru acordarea primului ajutor:

- Îndepărtați persoana de sursa de expunere și scoateți toate obiectele de îmbrăcăminte contaminate/stropite.
- În caz de inhalare: Scoateți persoana la aer curat. Țineți persoana afectată în repaus. Nu se preconizează să existe nevoia acordării de măsuri de prim ajutor.
- În cazul expunerii ochilor: Apelați imediat la asistență medicală. Verificați ÎNTOTDEAUNA dacă există lentile de contact și îndepărtați-le. Clătiți imediat cu multă apă, timp de 15 minute, ținând pleoapele deschise. Țineți la îndemână o sticlă cu apă.
- În cazul contactului cu pielea: Solicitați asistență medicală. Îndepărtați îmbrăcăminte și încălțăminte contaminate. Spălați zona afectată cu apă din abundență. NU frecați.
- În cazul contactului cu gura sau în caz de înghițire: NU induceți starea de vomă, dacă persoana este conștientă, poate să-și înghită saliva fără să tușească, iar dacă ingerarea a avut loc în interval de mai puțin de o oră, clătiți gura cu apă din abundență. Transportați victima la spital.
- Nu administrați NICIODATĂ lichide/solide pe cale orală unei persoane cu stare de conștiență afectată sau în stare de inconștiență; plasați persoana pe o parte, cu capul mai jos decât corpul și cu genunchii îndoiți.
- Mențineți persoana calmă și în stare de repaus, păstrați temperatura corporală și controlați respirația. Dacă este necesar, verificați existența pulsului și începeți respirația artificială.
- Dacă simptomele persistă sau se înrăutățesc, transportați persoana la un centru medical și prezentați și ambalajul sau eticheta, ori de câte ori este posibil.
- NU PLECAȚI NICIODATĂ DE LĂNGĂ O PERSOANĂ AFECTATĂ!

Recomandări pentru personalul medical și pentru asistenții medicali:

- În cazul înghițirii, evaluați dacă este oportună efectuarea unei proceduri endoscopice.
- Nu se recomandă administrarea de sirop Ipecac sau de cărbune activat ori de neutralizare.
- Tratatament simptomatic și de menținere.
- ATUNCI CÂND SOLICITAȚI ASISTENȚĂ MEDICALĂ, ȚINEȚI LA ÎNDEMÂNĂ AMBALAJUL SAU ETICHETA; APELAȚI CENTRUL LOCAL DE CONTROL AL OTRĂVIRILOR

Măsuri de urgență pentru protecția mediului:

- Nu permiteți ca produsul să intre în canalizare și în apele publice.
- Curățați orice fel de scurgeri, cât mai curând posibil, folosind material absorbant (de exemplu pământ, nisip etc.). Utilizați recipiente corespunzătoare în vederea eliminării.

#### 5.4. Instrucțiuni pentru eliminarea în siguranță a produsului și a ambalajului acestuia

Păstrați produsul numai în ambalajul original, închis bine, într-un loc răcoros și bine ventilat.

Ferțiți produsul de lumina directă a soarelui și de sursele de căldură sau de aprindere.

Produsul trebuie să fie depozitat la temperaturi mai mici de +30 °C.

Nu vărsați produsul neutilizat pe jos, în cursurile de apă, în conducte (de exemplu în chiuvetă, toalete, etc.) și nici în canalele de scurgere.

Eliminați produsul neutilizat, ambalajul acestuia și orice alte deșeuri, în conformitate cu reglementările locale.

#### 5.5. Condiții de depozitare și termenul de valabilitate a produsului în condiții normale de depozitare

Condiții de păstrare:

- Depozitați în spații curate, care permit recuperarea scurgerilor și revărsărilor.
  - Feriți de îngheț. Asigurați ventilație de evacuare locală sau generală, pentru reducerea concentrațiilor de praf și/sau vapori. Țineți recipientul bine închis când nu utilizați produsul.
  - Manipulați în conformitate cu bunele practici industriale în materie de igienă și siguranță.
- Material pentru ambalaj: Utilizați materiale aprobate, corespunzătoare pentru lichidele corosive.

**Termenul de valabilitate : 12 luni, în ambalajul original.**

#### 6. Alte informații

Toate produsele din meta-RCP1 vor conține cantități suficiente de acid astfel încât să permită obținerea unui pH ≤2 la o diluție de 1,5%.

